



## Becas colaboración curso 2019/2020

Fecha: 07 Junio 2019

### Vicerrectorado de Investigación, Innovación y Transferencia

Subcomisión de I+D+i

Propuesta del departamento *LINGÜÍSTICA APLICADA*

**Núm Proyecto: 2019/13/00001**

#### **Responsable**

Carrió Pastor, M<sup>a</sup> Luisa

#### **E-mail**

lcarrio@idm.upv.es

#### **Ext.**

75301

#### **Responsable**

Periñán Pascual, José Carlos

#### **E-mail**

jopepas3@upvnet.upv.es

#### **Ext**

49433

#### **Título proyecto**

TÉCNICAS DE ESCRITURA CIENTÍFICA EN INGLÉS Y ESPAÑOL

#### **Valoración proyecto**

4

#### **Descripción proyecto**

Este proyecto tiene como objetivo identificar las técnicas de los escritores de artículos científicos para poder elaborar pautas que se difundirán entre los investigadores para que mejoren la forma de redactar sus hallazgos científicos tanto en inglés como en español. Esta identificación se realizará mediante la recopilación de un corpus de artículos científicos en lengua inglesa y española. A continuación se identificarán las estrategias utilizadas por los investigadores cuando escriben artículos científicos tanto en lengua inglesa como española, clasificándose las técnicas de escritura según su especialidad dentro de los artículos de investigación. Los campos específicos de conocimiento que se analizarán serán los que están vinculados a la investigación de la Universitat Politècnica de València: la Ingeniería, la Arquitectura, las Bellas Artes, el Turismo, la Medicina, la Economía y la Lingüística. Finalmente, se trazarán una serie de pautas a seguir por los investigadores que escriben sus artículos en lengua inglesa y española para que consigan una mayor efectividad en la comunicación científica.

#### **Actividades a realizar por el alumno**

El becario colaborará en la recopilación, clasificación y etiquetado de los artículos científicos en español e inglés. El alumno ha de tener conocimientos de inglés (nivel B2 mínimo) y español (nivel C1 mínimo).

#### **Horario**

A convenir con el alumno.